

ÁREA TEMÁTICA: (marque uma das opções)

- COMUNICAÇÃO
- CULTURA
- DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA
- EDUCAÇÃO
- MEIO AMBIENTE
- SAÚDE
- TECNOLOGIA E PRODUÇÃO
- TRABALHO

DESENVOLVIMENTO DOCENTE NO CONTEXTO DE ABORDAGENS TRANSDISCIPLINARES DE ENSINO DE LÍNGUAS ADICIONAIS

Elaine Ferreira do Vale Borges (UEPG; elainefvb@uepg.br) (Coordenadora do projeto)
Sulany Silveira dos Santos (UEPG; ssantos@uepg.br) (Supervisora do projeto)

Resumo: O desenvolvimento de professores de línguas adicionais (LA) insere-se, entre outros aspectos, no âmbito de teorias e práticas de ensino/aprendizagem de línguas. Esse embasamento teórico-metodológico perpassa o curso de Letras (em disciplinas pedagógicas como as de estágio curricular supervisionado) e a elaboração de livros didáticos (LD) usados nas escolas da rede pública. Nessa perspectiva, este projeto objetiva promover formação inicial e continuada de professores de LA no contexto do estudo teórico e compreensão do uso das abordagens de ensino de línguas *storyline* (AS) e complexa (AC) – essa última já inserida em LD de inglês desde 2012. Para tanto, prevê-se a execução de oito oficinas (em 2017) voltadas para graduandos e professores da rede pública/particular em uma tentativa de estreitar parcerias entre universidade e escolas no desenvolvimento de professores pré e em serviço. Todavia, as inscrições são abertas à comunidade em geral. Resultados preliminares mostram que, se por um lado, ainda há muita resistência da participação dos professores da rede nesse tipo de proposta extensionista, por outro lado, há uma crescente e recorrente participação de alunos egressos da UEPG. Ainda, no primeiro semestre, o uso da AS pelos graduandos no Ensino Fundamental II (em uma escola estadual de Ponta Grossa) revelou que, apesar da maior participação dos alunos da escola nas atividades pela interação que a AS proporciona e da oportunidade que os graduandos tiveram de experienciá-la em contexto real, essa abordagem é bem difícil de ser implementada, pois demanda tempo para a sua execução.

Palavras-chave: Abordagens transdisciplinares de ensino de línguas. Formação inicial. Formação continuada. Línguas adicionais.

INTRODUÇÃO

A formação inicial de professores de línguas deve acompanhar as demandas contemporâneas no contexto da Linguística Aplicada no que se refere, sobretudo, aos avanços de abordagens e métodos de ensino de língua adicionais. Nesse sentido, as disciplinas de estágio curricular supervisionado, nos últimos anos do curso de Licenciatura em Letras, ganham destaque para a viabilização de ações teórico-práticas na medida em que visam

mediar a práxis docente no processo de desenvolvimento do professor pré-serviço. E se essa formação inicial puder ser feita em parceria com a formação continuada tanto melhor.

No cenário atual da pós-modernidade no âmbito dos métodos e abordagens de ensino de línguas adicionais, a abordagem complexa de ensino e de aprendizagem de línguas (BORGES & PAIVA, 2011; BORGES, 2015) emerge no paradigma da complexidade enxergando a linguagem, a aquisição de segunda língua e o processo de ensino e aprendizagem de línguas como multifacetados (um sistema complexo), focando no desempenho do aprendiz para o desenvolvimento das competências na língua. Uma vez que essa abordagem já é referencial teórico e metodológico de livros didáticos de língua inglesa para o ensino fundamental e médio adotados por escolas da cidade de Ponta Grossa/PR (via o Programa Nacional de Livro Didático do Ministério da Educação), faz-se necessário um estudo mais aprofundado sobre sua teoria e prática visando à formação inicial e continuada de professores de língua adicionais. A abordagem *storyline* (HARKNESS, 2007), por sua vez, ao incorporar elementos da narrativa de uma história com temáticas diversas do planejamento dos conteúdos das várias disciplinas do currículo escolar nas séries iniciais (Ensino Fundamental I) demonstra potencial para práticas didático-pedagógicas também no ensino e na aprendizagem de língua adicionais no Ensino Fundamental II (mas podendo também ser usada no Ensino Médio), sendo, todavia, uma abordagem de ensino de língua pouco usado no Brasil, principalmente no contexto de línguas adicionais.

OBJETIVOS

Este projeto de extensão foi desenvolvido com o objetivo de se ofertar oito oficinas (no ano corrente de 2007, na UEPG) para graduandos, professores da rede pública e particular e comunidade em geral da UEPG com teor teórico e metodológico sobre as abordagens de ensino de línguas *storyline* e complexa. Essencialmente, visa-se promover uma parceria entre professores de línguas adicionais (LA) pré em serviço no estudo teórico e na compreensão do uso dessas duas abordagens transdisciplinares no ensino/aprendizagem de LA no Ensino Fundamental II e Médio. Objetiva-se, ainda e principalmente, estreitar a parceria entre a universidade e as escolas da rede pública e particular na formação de professores de LA.

METODOLOGIA

As oficinas sobre a abordagem *storyline* (HARKNESS, 2007) estão programadas para serem ministradas no primeiro semestre de 2017. Devido ao potencial dessa abordagem nas séries iniciais do currículo escolar – como pode ser visto no site <http://www.storyline-scotland.com> –, neste projeto, a abordagem *storyline* foi pensada para ser desenvolvida no contexto do Ensino Fundamental II. São quatro as oficinas com foco nessa abordagem: introdução, planejamento, implementação e discussão. As oficinas sobre a abordagem complexa (BORGES & PAIVA, 2011; BORGES, 2015) serão ministradas no segundo semestre de 2017. A abordagem complexa, neste projeto, foi pensando para ser usada no Ensino Médio. São quatro também as oficinas com foco nessa abordagem: introdução, planejamento, implementação e discussão.

O contato com os professores da rede estadual foi feito via o Núcleo Regional de Ensino que as divulga entre as escolas. Para o conhecimento da comunidade em geral da UEPG foi enviado email para alunos ingressos e egressos, para departamentos e setores internos da UEPG. Ainda, cartazes das oficinas foram distribuídos em vários ambientes na UEPG e fora dela.

RESULTADOS

Tendo em vista que as oficinas ministradas neste projeto de extensão visam, essencialmente, estreitar a parceria entre a universidade e as escolas da rede pública e particular de ensino de Ponta Grossa, os resultados obtidos no primeiro semestre (com as oficinas da abordagem *storyline*) não foram atingidos pela pouca participação dos professores. O que se nota nesse tipo de proposta extensionista é a participação recorrente e crescente de alunos egressos dos cursos de Letras da UEPG. Apesar disso, as oficinas da abordagem *storyline* foram usadas pelos graduandos do curso de Letras da UEPG como atividade da disciplina de estágio de inglês em uma escola estadual de Ponta Grossa (em turmas do 9º ano do Fundamental II), emergindo as seguintes questões: 1) dificuldade de seguir a sequência lógica e cronológica necessária de uma *storyline* tendo em vista o pouco tempo destinado ao estágio; 2) participação maior dos alunos (do que se pôde observar na turma em outras aulas) na produção das atividades da *storyline*, tendo em vista que a estória a ser contada na linha narrativa conduzida pelas professoras-estagiárias fora escolhida pelos próprios alunos, proporcionando, assim, um maior envolvimento e cooperação da turma; 3) oportunidade das

graduandas da UEPG de utilizarem, pela primeira vez, esse tipo de abordagem de ensino de língua podemos recorrer a ela quando tiverem suas próprias turmas.

No segundo semestre, com a oferta das oficinas sobre a abordagem complexa, espera-se que professores da rede estadual participem, mas já nota-se o interesse da participação de graduandos, professores e egressos da UEPG de outras línguas adicionais (que não a língua inglesa), como a língua espanhola e francesa, bem como de pós-graduandos da UEPG e de outras instituições de ensino superior.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

O desenvolvimento de professores de línguas adicionais pré e em serviço deve ocorrer também, se não essencialmente, no contexto da reflexão teórica e prática de abordagem e métodos de ensino e de aprendizagem de línguas, seja durante os cursos de Licenciatura em Letras e/ou em cursos de formação continuada – sempre objetivando entrar em contato com abordagens e métodos contemporâneos. Nesse contexto, parcerias que aproximem o professor em formação e o professor em exercício pode viabilizar um desenvolvimento em conjunto, todavia não são ações de fácil construção. Visando estreitar esse trabalho em conjunto, este projeto de extensão propôs (para a comunidade interna e externa da UEPG) a oferta gratuita de oito oficinas sobre as abordagens de ensino de língua contemporâneas *storyline* e complexa. Apesar da pouca participação dos professores da rede nas oficinas (mesmo com ampla divulgação) percebe-se um número cada vez maior de alunos egressos da UEPG nesse tipo de proposta extensionista, o que nos parece um caminho possível também para o desenvolvimento da formação continuada que almejamos.

REFERÊNCIAS

BORGES, E. F. V.; PAIVA, V. L. M. O. Por uma abordagem complexa de ensino de línguas. **Linguagem & Ensino**. Vol. 14 (2), p. 337-56, 2011.

BORGES, E. F. V. Complexity approach to language teaching and learning: moving from theory to potential practice. In: GITSAKI, C. & ALEXIOU, T. (org.) **Current Trends in Second/Foreign Language Teaching and Teacher Education: Research Perspectives**. Newcastle upon Tyne, UK: Cambridge Scholars Publishing, 2015. p. 140-163.

HARKNESS, S. Storyline – an approach to effective teaching and learning. In: BELL, S.; HARKNESS, S.; WHITE, G. **Storyline: past, present & future**. Glasgow: University of Strathclyde, 2007. p. 19-26.